



Distr.
GENERAL

ICCD/CRIC(3)/INF.1
7 March 2005

ARABIC
Original: ENGLISH

اتفاقية مكافحة التصحّر



لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية

الدورة الثالثة

بون، ٢-١١ أيار/مايو ٢٠٠٥

ترتيبات الدورة الثالثة للجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية

معلومات أولية للمشاركين*

ستعقد الدورة الثالثة للجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية من ٢ إلى ١١ أيار/مايو ٢٠٠٥ في بون، ألمانيا. وتتضمن هذه الوثيقة معلومات عامة قد تفيد المشاركين.

١ - أمانة اللجنة

يتولى رئاسة أمانة اللجنة السيد هاما أربا دياللو الأمين التنفيذي لأمانة الاتفاقية.

ويمكن الاتصال بالأمانة على العنوان التالي:

Secretariat of the United Nations Convention to Combat Desertification (UNCCD)
Haus Carstanjen
Martin-Luther-King-Strasse 8
D-53175 Bonn, Germany
Tel. No: (+49 228) 815 28 00
Fax No: (+49 228) 815 28 98/99
E-mail: secretariat@unccd.int

* تأخر تقديم هذه الوثيقة حتى يكون لدى المشاركين أحدث المعلومات المتعلقة بترتيبات الدورة الثالثة للجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية.

٢- مكان انعقاد الدورة

تعقد الدورة الثالثة للجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية بمركز المؤتمرات الدولي، بوندسهاوس (Internationales Kongresszentrum Bundeshaus Bonn - IKBB)، في بون، ألمانيا، بالعنوان التالي:

Görresstrasse 15
D-53113 Bonn, Germany
Tel. no.: (+ 49 228) 9267 0
Fax no.: (+ 49 228) 9267 110
Website: <http://www.ikbb.de>

ويمكن الحصول على معلومات أولية بشأن دورة اللجنة على رقم الهاتف التالي التابع للأمانة:
. (+ 49 228) 815 28 14

وستُفتح الدورة يوم الاثنين ٢ أيار/مايو ٢٠٠٥، حيث تجري مراسم الافتتاح الرسمية في الساعة ٩ صباحاً في القاعة الكبرى. وخلال هذه الدورة ستُوفر قاعات أخرى للاجتماعات غير الرسمية دون ترجمة شفوية، رهناً بالترتيبات التي يمكن اتخاذها مع الأمانة. وتكون ساعات العمل عادة من الساعة ١٠/٠٠ إلى الساعة ١٣/٠٠، ومن الساعة ١٥/٠٠ إلى الساعة ١٨/٠٠.

٣- المشاركة في الدورة

نظراً إلى أن نفس القواعد التي تحكم مؤتمر الأطراف تسري أيضاً، مع إدخال التغييرات الضرورية، على هيئاته الفرعية، فإن المشاركة في أعمال لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية مفتوحة لوفود البلدان الأطراف، ووكالات الأمم المتحدة المتخصصة والمراقبين^(١) وفقاً لأحكام الاتفاقية والنظام الداخلي لمؤتمر الأطراف.

ونظراً لأن اللجنة هيئة فرعية من هيئات مؤتمر الأطراف، فإن وفود البلدان الأطراف لا تحتاج إلى تقديم وثائق تفويض. غير أنه ينبغي إرسال قائمة رسمية بأعضاء الوفود إلى أمانة الاتفاقية قبل دورة اللجنة للتسجيل وللأغراض الأمنية. وينبغي للمراقبين الذين اعتمدتهم مؤتمرات الأطراف السابقة الامتثال لهذا الشرط.

ويمكن قبول أية هيئة أو وكالة، سواء أكانت وطنية أو دولية، حكومية أو غير حكومية، لم تحصل بعد على صفة مراقب، للمشاركة في الدورة الثالثة للجنة، في انتظار صدور قرار نهائي بشأن اعتمادها بصفة مراقب

(١) وفقاً للمادة ٣٦، الفقرة ٢ من الاتفاقية يبدأ نفاذ الاتفاقية، بالنسبة إلى كل دولة أو منظمة تكامل اقتصادي إقليمية تصدق على الاتفاقية أو تقبلها أو توافق عليها أو تنضم إليها بعد إيداع الصك الخمسين للتصديق أو القبول أو الموافقة أو الانضمام، في اليوم التسعين من تاريخ إيداع هذه الدولة أو منظمة التكامل الاقتصادي الإقليمية هذه صك تصديقها أو قبولها أو موافقتها أو انضمامها. وتبعاً لذلك، فإن الأطراف وقت افتتاح الدورة الثالثة للجنة في ٢ أيار/مايو ٢٠٠٥ ستكون هي الدول والمنظمات التكامل الاقتصادي الإقليمية التي أودعت صكوكها بحلول ٢ شباط/فبراير ٢٠٠٥. وتصبح الدول والمنظمات التي أودعت صكوكها بعد ٢ وبحلول ١١ شباط/فبراير ٢٠٠٥ أطرافاً أثناء الدورة. ولا تصبح الدول والمنظمات التي تقوم بذلك بعد ١١ شباط/فبراير ٢٠٠٥ أطرافاً إلا بعد اختتام أعمال الدورة، غير أنه بإمكانها المشاركة فيها بصفة مراقب.

من جانب مؤتمر الأطراف أثناء دورته العادية التالية، وذلك بتقديم طلب رسمي إلى أمانة الاتفاقية قبل ١٥ نيسان/أبريل ٢٠٠٥. وينبغي أن يتضمن الطلب المقدم إلى الأمانة اختصاصات/مؤهلات الهيئة أو الوكالة في المسائل التي تغطيها الاتفاقية.

٤ - التسجيل

تمشيا مع متطلبات نظام التسجيل، من بالغ الأهمية أن ترسل إلى الأمانة صورة من الحجم المستعمل لجواز السفر لكل أعضاء الوفود الذين سيحضرون الدورة الثالثة للجنة من الذين لم يشاركوا في أعمال الدورة السادسة لمؤتمر الأطراف. وسيتمكن ذلك من إجراء التسجيل المسبق في حينه، الأمر الذي سيحدد على نحو ملموس من مدة انتظار الوفود في مكان انعقاد الدورة.

وسيبدأ تسجيل الوفود الوطنية، والوكالات المتخصصة والبرامج التابعة للأمم المتحدة، والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية فضلا عن وسائل الإعلام، اعتباراً من يوم الجمعة ٢٩ نيسان/أبريل ٢٠٠٥ من الساعة ٠٩/٠٠ إلى الساعة ١٧/٠٠، ويوم الأحد، ١ أيار/مايو ٢٠٠٥ من الساعة ١٠/٠٠ إلى الساعة ١٧/٠٠، ويوم الاثنين ٢ أيار/مايو ٢٠٠٥ من الساعة ٠٨/٠٠ إلى الساعة ١٧/٠٠ عند المدخل الجانبي لمركز المؤتمرات الدولي بيون (المعروف بالبابنهاوس) في الشارع الموجود على العنوان "Hermann-Ehlers-Strasse 29" (والذي يعد امتداداً لشارع Heussallee). واعتباراً من الثلاثاء، ٣ أيار/مايو ٢٠٠٥، وطيلة الدورة، سيجري التسجيل عند المدخل الرئيسي لمركز المؤتمرات الدولي على العنوان "Göresstrasse 15" من الساعة ٨/٠٠ إلى الساعة ١٧/٠٠.

وستصدر بطاقات هوية وقت التسجيل، ويرجى من المشاركين حملها في جميع الأوقات، إذ لن يسمح لهم بدخول مكان عقد الدورة دون إظهارها.

٥ - كيفية الوصول إلى مكان عقد الدورة

(أ) من مطار كولون - بون

يبعد مطار كولون - بون من وسط مدينة بون بحوالي ثلاثين دقيقة سياًقة. وللمشاركين الوافدين إلى مطار كولون - بون أن يستقلوا سيارة أجرة أو حافلة تنقلهم إلى وسط مدينة بون. وسيارات الأجرة موجودة بوفرة؛ وتتراوح تكلفة السفر ذهاباً إلى المدينة ما بين ٣٥ و ٤٠ يورو. ويربط خط الحافلة رقم ٦٧٠ المطار بمحطة القطار الرئيسية بيون (هاوبتباوهوف). ويبلغ سعر تذكرة الذهاب إلى بون ٥,٧٥ يورو ويمكن شراء التذاكر من السائق أو من آلة التذاكر. وبالإمكان أي تستخدم لركوب هذه الحافلة "تذكرة المؤتمر"، المدرجة ضمن سعر الإيواء إذا تم الحجز عبر مكتب السياحة والمؤتمرات في بون (انظر أدناه).

(ب) من محطة القطار الرئيسية

يمكن الوصول إلى مركز المؤتمرات الدولي بيون بمترو الأنفاق (U-Bahn)، بواسطة الخطوط ١٦ و ٦٣ و ٦٦، في اتجاه Bad Godesberg، Bad Honnef و Königswinter، على التوالي. وتدعى محطة الوصول Heussallee/Museumsmeile. بعد ذلك ينبغي اتباع إشارة Heussallee التي يوجد مركز المؤتمرات في نهايتها على اليسار بعد المشي ما بين ٥ و ١٠ دقائق.

وبالإضافة إلى ذلك، تم الحافلة رقم ٦١٠ المتجهة إلى Heiderhof. قريبة جداً من مركز المؤتمرات الدولي بيون. وتدعى محطة التزول *Deutsche Welle*.

٦ - الإقامة بالفنادق

ينبغي للمشاركين التكفل بحجز الفنادق مباشرة. وبالإمكان حجز غرف بالفنادق عبر مركز السياحة والمؤتمرات في بون، بواسطة وصلة الإنترنت التالية:

<http://www.tcbonn.de/con/html/3193-62.html>

وبالإمكان الحجز أيضا باستخدام النموذج المنشور على موقع الأونكتاد في الإنترنت أو بالاتصال بمكتب السياحة والمؤتمرات في بون على العنوان التالي:

Tourism and Congress GmbH
Region Bonn/Rhein-Sieg/Ahrweiler
Hotelreservierung
Adenauerallee 131
D-53113 Bonn, Germany
Tel. No: (+49 180) 500 33 65
Fax no: (+49 228) 910 41 77
E-mail: reservierung@bonn-region.de

ويشمل الحجز تذكرة (تدعى "تذكرة المؤتمر") لاستخدام نظام النقل العام في بون وتُبعث مع تأكيد الحجز إما عبر البريد الإلكتروني أو بالفاكس. وليست هذه التذكرة قابلة للتحويل. أما بالنسبة للحجز بعد ٤ نيسان/أبريل ٢٠٠٥، فلا يعود وجود الغرف ولا سعرها مضمونا، كما أن "تذكرة المؤتمر" لا تصبح ضمن الحجز. وفي مرفق هذه المذكرة أيضا قائمة بأسماء الفنادق للحجز بها مباشرة. وقد تمنح تخفيضات عند الإشارة إلى المشاركة في الدورة الثالثة للجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية.

٧ - الخدمات المتاحة للمشاركين في الدورة

ستنشر اليومية الرسمية للدورة معلومات عن الخدمات المتاحة للمشاركين من خدمات طبية، وأرقام الطوارئ، وخدمات البريد والهاتف والفاكس والنسخ الضوئي والإنترنت، والمطاعم والحانات، والمصارف، ووكالات الأسفار وغيرها من الخدمات الإضافية.

٨ - إجراءات الجوازات والقوانين الجمركية

أبلغت الحكومة الألمانية بأن إجراءات الجوازات ستيسر في السفارات والقنصليات التابعة لها. لذا يمكن تقديم الطلبات إلى أقرب سفارة أو قنصلية ألمانية مع الإشارة إلى دورة اللجنة. وبالنسبة للبلدان التي لا توجد بها سفارة أو قنصلية ألمانية، للمشاركين أن يقدموا طلباتهم إلى سفارة أو قنصلية ألمانية في بلد آخر تغطي البلد الأصلي لصاحب الطلب، أو إلى سفارة أو قنصلية بلد آخر يقدم الخدمات القنصلية باسم ألمانيا. وينصح المشاركون بالاتصال بسفارة أو قنصلية في

الوقت المناسب بغية الحصول على معلومات دقيقة عن الأنظمة والآجال المحددة لتقديم الطلبات. ويمكن الحصول على معلومات بشأن القوانين الجمركية المعمول بها في ألمانيا من أي سفارة أو قنصلية ألمانية.

٩- الأحداث الموازية

يرجى من المشاركين الراغبين في تنظيم حدث مواز أن يرسلوا طلبهم إلى العنوان التالي:

E- mail: sideevents@unccd.int
Fax no: (+49 228) 815 28 98/99

ويمكن تزييل استمارة الطلب من موقع الاتفاقية على الشبكة. ولتعلم المشاركون أن أمانة الاتفاقية لن تكون مسؤولة إلا عن تخصيص القاعات. فلن تقدم الأمانة أية خدمات إضافية. وستبلى طلبات حجز مواعيد الاجتماع والقاعات بحسب التوفر على أساس منح الأسبقية للطلبات الأولى.

١٠- مرافق العرض

للمشاركين الراغبين في إقامة معارض الاتصال بالعنوان التالي:

E- mail: apires@unccd.int or mroelver@unccd.int
Tel. No: (+49 228) 815 28 08 or (+49 228) 815 28 09
Fax no: (+49 228) 815 28 98/99

ولیکن في علم المشارکین أن الأمانة غير مسؤولة إلا عن تخصيص الحيز. وسيمنح المشاركون حيزا للعرض لا يتجاوز ٣ أمتار مربعة، ستمنح مع مراعاة صلة العرض مع أهداف الاتفاقية وحسب التوزيع الجغرافي. وآخر موعد لتقديم الطلبات إلى الأمانة هو ١٥ نيسان/أبريل ٢٠٠٥.

وسيكون المعارضون المختارون مسؤولين عن تخليص معروضاتهم من الجمارك وفقا للقوانين الجمركية الألمانية. بيد أن الأمانة قد تقدم بعض المساعدة. وسيكون المعارضون مسؤولين عن منصات عرضهم. وينبغي تركيب منصة العرض بالتشاور مع إدارة مركز المؤتمرات الدولي في بون. وفيما يلي شركات متخصصة في تنظيم المعارض حيث يمكن الاتصال بها للحصول على معدات ولوازم خاصة بالعرض:

Trend Event GmbH
Mr. Joachim Kaesberg
Tel. no.: (+ 49 2572) 920 0
Fax no.: (+49 2572) 920 100
E-mail: joachim.kaesberg@pool.de

أو

Brähler ICS
Mr. Hans Henrik Friis
Tel no.: (+ 49 2244) 930 295
Fax no.: (+ 49 2244) 930 490
E-mail: hf@braehler.com

١١ - المركز الصحفي

سيقام مركز صحفي دولي للصحفيين المعتمدين. وللحصول على معلومات بشأن اعتماد الصحفيين، يرجى الاتصال بالعنوان التالي:

E- mail: press@unccd.int
Fax no: (+49 228) 815 28 98/99

١٢ - معلومات عامة عن مكان عقد الدورة

يمكن الحصول على معلومات مفيدة متنوعة عن مدينة بون، بما في ذلك الإقامة والنقل وغيرها من المرافق على موقع الإنترنت التالي: <http://www.bonn-region.de>.

الرحلات الجوية: لبعض شركات الطيران رحلات جوية مباشرة إلى مطار كولون - بون وتُسير شركات عديدة أخرى رحلات إلى فرانكفورت ودوسلدورف. وثمة عدة رحلات بالقطار تصل مطاري فرانكفورت ودوسلدورف ببون. وبالإمكان حجز تذكرة القطار مع تذكرة الطائرة (قد يقدم وكلاء الأسفار معلومات بهذا الشأن). بعض القطارات القادمة من مطار فرانكفورت لا تتوقف مباشرة في بون، وإنما تتوقف في مدينة سيغبورغ، على بعد حوالي ٢٠ كيلومترا من وسط مدينة بون. غير أن هناك العديد من الرحلات بالحافلة أو الترام تربط ما بين سيغبورغ ومحطة القطار الرئيسية في بون، ويمكن استخدام "تذكرة المؤتمر" للتنقل بواسطتها.

العملة: ١ يورو = نحو ١,٣٠ دولار أمريكي (السعر الإرشادي في آذار/مارس ٢٠٠٥)

الطقس: يبلغ متوسط درجة الحرارة خلال شهر أيار/مايو في بون حوالي ١٥ درجة مئوية. ويوصى المشاركون بإحضار ملابس مدفئة ومظلة.

الكهرباء: ٢٣٠ فولت، ٥٠ هيرتز

التوقيت المحلي: توقيت غرينتش + ساعة واحدة.

Annex**LIST OF HOTELS IN BONN**

HOTEL NAME AND ADDRESS	TEL. NO.: (+49)	FAX NO.: (+49)
ACORA, Westpreußenstr. 20-30, 53119 Bonn	(0)228/6686-0	(0)228/662020
AIGNER, Dorotheenstr. 12, 53111 Bonn	(0)228/604060	(0)228/6040670
ALTES TREPPCHEN, Endenicherstr. 308, 53121 Bonn	(0)228/625004	(0)228/621264
AM ROONPLATZ, Argelander Str. 91, 53115 Bonn	(0)228/911930	(0)228/211334
AMBER HOTEL PRESIDENT, Clemens-August Str. 32-36, 53115 Bonn	(0)228/7250-650	(0)228/7250-72
APPARTMENT VAAKUNA, Maximilianstr. 9, 53111 Bonn	(0)171/3822251	(0)2241/330480
ASTORIA, Hausdorffstr. 105-113, 53129 Bonn	(0)228/239507	(0)228/230378
AUERBERG, Kölnstr. 362, 53117 Bonn	(0)228/559930	(0)228/672933
AVALON, Breite Str. 98a, 53111 Bonn	(0)228/655057 655058	(0)228/634941
BADEN, Graurheindorfer Str. 1, 53111 Bonn	(0)228/96968-0	(0)228/96968-50
BEETHOVEN, Rheingasse 26, 53113 Bonn	(0)228/631411	(0)228/691629
BERGMANN, Kasernenstr. 13, 53111 Bonn	(0)228/633891	(0)228/635057
BRISTOL, Prinz-Albert-Str. 2, 53113 Bonn	(0)228/2698-0	(0)228/2698-222
CONSUL, Oxfordstr. 12-16, 53111 Bonn	(0)228/7292-0	(0)228/7292-250
CONTINENTAL, Am Hauptbahnhof 2-4, 53111 Bonn	(0)228/635360	(0)228/631190
DEUTSCHES HAUS, Kasernenstr. 19-21, 53111 Bonn	(0)228/633777	(0)228/659055
DOMICIL, Thomas-Mann-Str. 24-26, 53111 Bonn	(0)228/729090	(0)228/691207
EDEN-PRIVATHOTEL, Am Hofgarten 6, 53113 Bonn	(0)228/225075	(0)228/225070
HOTEL ESCHWEILER, Bonngasse 7, 53111 Bonn	(0)228/631760	(0)228/694904
EUROPA, Thomas-Mann-Str. 7, 53111 Bonn	(0)228/633063	(0)228/695357
ESPLANADE, Colmantstr. 47, 53115 Bonn	(0)228/98380-0	(0)228/98380-11
GROSS, Bonngasse 17, 53111 Bonn	(0)228/60453-0	(0)228/60453-60
HAUS DAUFENBACH, Brüdergasse 6, 53111 Bonn	(0)228/637944	(0)228/637945
HAUS HOFGARTEN, Fritz-Tillmann-Str. 7, 53113 Bonn	(0)228/223472 223482	(0)228/213902
HOLIDAY INN, Berliner Freiheit 2, 53111 Bonn	(0)228/7269-0	(0)228/7269-700
IBIS, Vorgebirgsstr. 33, 53119 Bonn	(0)228/7266-0	(0)228/7266-405
JACOBS, Bergstr. 85-87, 53129 Bonn	(0)228/53989 232822	(0)228/232850
KAISER KARL HOTEL, Vorgebirgsstr. 56, 53119 Bonn	(0)228/650933	(0)228/637899
KÖLNER HOF, Kölnstr. 502, 53117 Bonn	(0)228/671605	(0)228/679737
KÖNIGSHOF, Adenauerallee 9, 53111 Bonn	(0)228/2601-0	(0)228/2601-529
KRUG, Sternenburgerstr. 15, 53115 Bonn	(0)228/225868	(0)228/241544
KURFÜRSTENHOF, Baumschulallee 20, 53115 Bonn	(0)228/985050	(0)228/632045
LÖHNDORF, Stockenstr. 6, 53113 Bonn	(0)228/655439	(0)228/695712
MERCEDES, Maarflach 17a, 53113 Bonn	(0)228/225051	(0)228/264412
MOZART, Mozartstr. 1, 53115 Bonn	(0)228/659071 659074	(0)228/659075
PASTIS, Hatschiergasse 8, 53111 Bonn	(0)228/9694270	(0)228/96942727
RESIDENCE, Kaiserplatz 11, 53113 Bonn	(0)228/2697-0	(0)228/2697-777
RHEINLAND BONN, Berliner Freiheit 11, 53111 Bonn	(0)228/658096	(0)228/472844
RÖMERHOF, Römerstr. 20, 53111 Bonn	(0)228/604180	(0)228/633838
SAVOY, Berliner Freiheit 7, 53111 Bonn	(0)228/725970	(0)228/696899
SCHWAN, Mozartstr. 24-26, 53115 Bonn	(0)228/963030	(0)228/651793
STERNHOTEL, Markt 8, 53111 Bonn	(0)228/7267-0	(0)228/7267-125
ZUM LÖWEN, Von-Groote-Platz 1, 5300 Bonn	(0)228/355951 354951	(0)228/5288977

Bonn-Bad Godesberg

AMBASSADOR, Bonner-Str. 29-31, 53173 Bonn	(0)228/38900	(0)228/313315
AM HOHENZOLLERNPLATZ, Pflitzerdorfer Str. 54-56, 53173 Bonn	(0)228-95759-0	(0)228/95759-29
AM MARKTPLATZ, Bürgerstr. 4, 53173 Bonn	(0)228/362756	(0)228/359593
APPART-HOTEL BAD GODESBERG, Schlehenweg 6, 53177 Bonn	(0)228/3290-0	(0)228/3290-13
BURGBLICK, Winterstr. 35a, 53177 Bonn	(0)228/95135-0	(0)228/95135-99
DAHL, Heideweg 9, 53343 Wachtberg-Niederb.	(0)228/341071	(0)228/345001
DALLADAS, Garni Ina, Zellerstr. 10, 53175 Bonn	(0)228/310766	(0)228/316646
EDEN, Am Kurpark 5a, 53177 Bonn	(0)228/95727-0	(0)228/362494
FLORA, Viktoriastr. 16, 53173 Bonn	(0)228/93571-0	(0)228/352402
GÄSTEHAUS DIANA, Drachenburgstr. 59-61, 53179 Bonn	(0)228/345161	(0)228/345181
GÄSTEHAUS SCHOLZ, Annettenstr. 16, 53175 Bonn	(0)228/379363	(0)228/379363
GASTHAUS DRACHENBURG, Mainzer Str. 152, 53179 Bonn	(0)228/349159	(0)228/858841
GÄSTEHAUS ANTON, Splickgasse 33, 53179 Bonn	(0)228/342069	(0)228/342018
GODESBURG, Auf dem Godesberg 5, 53177 Bonn	(0)228/316071	(0)228/311218
HAUS BERLIN, Rheinallee 40, 53173 Bonn	(0)228/353175	(0)228/361933
HAUS CHRISTEL, Friesdorfer Str. 245, 53175 Bonn	(0)228/316110	-
HOF VON HOLLAND, Turmstr. 5, 53175 Bonn	(0)228/354894	(0)228/359014
INSEL HOTEL, Theaterplatz 5-7, 53177 Bonn	(0)228/3500-0	(0)228/3500-333
KAISERHOF BEST WESTERN HOTEL, Moltkestr. 64, 53173 Bonn	(0)228/957050	(0)228/95705100
KRONPRINZEN, Rheinallee 29, 53173 Bonn	(0)228/93552-0	(0)228/93552-49
LÖWEN, Zum, Von-Groote-Platz 1, 53173 Bonn	(0)228/355951	(0)228/358438
MARITIM HOTEL, Godesberger Allee, 53175 Bonn	(0)228/8108-0	(0)228/8108-811
PARK HOTEL, Am Kurpark 1, 53177 Bonn	(0)228/363081	(0)228/354918
PATRICIA, Mirbachstr. 2a, 53173 Bonn	(0)228/83006-0	(0)228/365315
REMI, Bonner Str. 30, 53173 Bonn	(0)228/319954	(0)228/319177
RHEINHOTEL DREESEN, Rheinstr. 45-49, 53179 Bonn	(0)228/8202-0	(0)228/8202-153
RHEINLAND, Rheinallee 17, 53173 Bonn	(0)228/820000	(0)228/351177
SALSCHIEDER, Königsplatz 23, 53173 Bonn	(0)228/362895	(0)228/369019
SEBASTIANUSHOF, Waldburgstr. 34, 53177 Bonn	(0)228/95114-00	(0)228/95114-50
VIKTORIA, Viktoriastr. 33, 53173 Bonn	(0)228/820050	(0)228/8200525
ZUM ADLER, Koblenzer Str. 60, 53173 Bonn	(0)228/364071	(0)228/361933
ZUM STERN, Drachenburgstr. 68, 53179 Bonn	(0)228/348631	(0)228/348631

Bonn-Beuel

DIECK'S BAUERNSTUBE, Adelheidsstr. 91, 53225 Bonn	(0)228/468571	(0)228/462074
FLORIN, Oelbergweg 17, 53227 Bonn	(0)228/975600	(0)228/461794
GARTEN-HOTEL, Siegburger Str. 107a, 53229 Bonn	(0)228/420725	(0)228/468107
MERTENS, Rheindorfer Str. 134, 53225 Bonn	(0)228/474451	(0)228/420641
OBBERKASSELER HOF, Königswinterer Str. 613, 53227 Bonn	(0)228/441151	(0)228/441151
SCHLOSSHOTEL KOMMENDE RAMERSDORF, Oberkasseler Str. 10, 53227 Bonn	(0)228/440734 9709610	(0)228/444400
WILLKENS, Goetheallee 1, 53225 Bonn	(0)228/466871	(0)228/462293
ZUR ERHOLUNG, Rheinaustr. 221, 53225 Bonn	(0)228/461708	-
ZUR POST, Königswinterer Str. 309, 53227 Bonn	(0)228/97294-0	(0)228/97294-10

Bonn-Hardtberg/Röttgen

IRIS GÄSTEHAUS, Fichtenweg 8, 53125 Bonn	(0)228/252332	(0)228/250559
KLUTH, Rochusstr. 221, 53123 Bonn	(0)228/6215-31	(0)228/6215-31
KOTTENFORST, Reichsstr. 67, 53125 Bonn	(0)228/91922-0 252556	(0)228/91922-55
NETTEKOVEN, Rochusstr. 301, 53123 Bonn	(0)228/640511	(0)228/640511
NOVOTEL BONN-HARDTBERG, Max-Habermann-Str. 2, 53123 Bonn	(0)228/25990	(0)228/250893
ZUM WILDEN SCHWEIN, Rochusstr. 235, 53123 Bonn	(0)228/621037	(0)228/614721

- - - - -